



**Varnostni list**  
gemäß REACH-Verordnung  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 15.1-POF ECO**

Datum izdaje: 09.09.2019

Stran 1 od 7

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

**1.1 Identifikator izdelka**

anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 15.1-POF ECO

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

**Uporaba snovi/zmesi**

Tekočine za prenos toplote (ready-to-use)

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

|                  |   |                               |
|------------------|---|-------------------------------|
| Ime podjetja:    | Conzelmann Schweißhandelsgesellschaft mbH |                               |
| Ulica:           | Von-Roggensteinstrasse 5                  |                               |
| Kraj:            | D-89358 Kammeltal-Wettenhausen            |                               |
| Telefon:         | +49(0)8223 96602-0                        | Telefaks: +49(0)8223 96602-20 |
| e-mail:          | office@conzelmann-gmbh.de                 |                               |
| Kontaktna oseba: | Zentrale                                  | Telefon: +49(0)8223 96602-0   |
| e-mail:          | office@conzelmann-gmbh.de                 |                               |
| Internet:        | www.conzelmann-gmbh.de                    |                               |

**1.4 Telefonska številka za nujne** +49(0)551-19240 (GIZ-Nord, 24h)

**primere:**

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

**Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Zmes ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

**2.2 Elementi etikete**

**Dodatna navodila**

Označevanje po odredbi (EU) št. 1272/2008 [CLP]: ni/nobeden

**2.3 Druge nevarnosti**

Na voljo ni nobenih informacij.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

**3.2 Zmesi**

**Kemijska karakteristika**

Vsebuje: Voda, Propane-1,2-diole, Inhibitor

**Dodatni napotki**

Mešanica ni razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

**Pri vdihavanju**

Skrbeti za sveži zrak.

**Pri stiku s kožo**

Sprati z veliko vode. Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

**Pri stiku z očmi**

Tako previdno in temeljito sprati z očesno prho ali vodo.

**Pri zaužitju**

Pri bruhanju pazite na nevarnost aspiracije. Takoj sprati usta in piti veliko vode.

**Varnostni list**  
gemäß REACH-Verordnung  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 15.1-POF ECO**

Datum izdaje: 09.09.2019

Stran 2 od 7

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Na voljo ni nobenih informacij.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Simptomatično zdravljenje.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

**5.1 Sredstva za gašenje**

**Ustrezna sredstva za gašenje**

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju.

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Negorljivo.

**5.3 Nasvet za gasilce**

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

**Dodatni napotki**

Kontaminirano vodo za gašenje zbirati ločeno. Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodovje.

**ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Uporabljajte osebno zaščitno opremo.

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo).

S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

**6.4 Sklicevanje na druge oddelke**

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Odstranitev: glej oddelek 13

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

**Navodilo za varno rokovanje**

Niso potrebni posebni preventivni ukrepi.

**Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo**

Niso potrebni posebni zaščitni ukrepi proti požaru.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

**Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Hraniti v tesno zaprti posodi.

**Opozorila glede skupnega skladiščenja**

Niso potrebni posebni preventivni ukrepi.

**7.3 Posebne končne uporabe**

Samo za profesionalne uporabnike.

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

**8.1 Parametri nadzora**

**8.2 Nadzor izpostavljenosti**

## Varnostni list

gemäß REACH-Verordnung  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 15.1-POF ECO

Datum izdaje: 09.09.2019

Stran 3 od 7



#### Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Pri odprti uporabi nujno uporabiti tudi naprave z lokalnim odsesavanjem.

#### Splošni varnostni in sanitarni ukrepi

Sleči kontaminirana oblačila. Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Med uporabo ne jesti in ne piti. Pred rokovanjem s produktom nanesite kremo za zaščito kože. Hraniti loceno od hrane, pijače in krmil.

#### Zaščito za oči/obraz

Nositi zaščito za oči/zaščito za obraz. Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. (DIN EN 166)

#### Zaščita rok

Pri rokovanju s kemikalijami se sme nositi le zaščitne rokavice z oznako CE vključno s štirimestno kontrolno številko. Rokavice, odporne na kemikalije je treba glede na izvedbo izbrati v odvisnosti od koncentracije in količine nevarne snovi na delovnem mestu. Proporočljivo se je pri prodajalcu informirati o kemični obstojnosti zgoraj omenjenih zaščitnih rokavic za posebne namene. Upoštevati je potrebno roke trajanja materiala in njegove lastnosti nabrekanja.

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk). (DIN EN 374)

Debelina materiala za rokavice:  $\geq 0,11$  mm

čas penetracije (maksimalni čas nošenja):  $> 480$  min

#### Zaščita kože

Nositi primerno zaščitno obleko.

#### Zaščita dihal

Ob nezadostnem prezračevanju nositi opremo za zaščito dihal. proizvodnje, tvorjenje aerosolov:

Kombinirana filtrirna naprava (SIST EN 14387), Filtrirna naprava (cela maska ali garnitura z ustnikom) s filtrom: A2 P2; Barva: rjavo, bel

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Agregatno stanje: | Tekoč      |
| Barva:            | brezbarven |
| Vonj:             | znacileno  |

|                 |   |
|-----------------|---|
| pH (pri 20 °C): | 8 |
|-----------------|---|

#### Sprememba stanja

|          |             |
|----------|-------------|
| Tališče: | ni določeno |
|----------|-------------|

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| Začetno vrelišče in območje vrelišča: | ni določeno |
|---------------------------------------|-------------|

|             |             |
|-------------|-------------|
| Plamenišče: | ni določeno |
|-------------|-------------|

|                       |                                 |
|-----------------------|---------------------------------|
| Nadaljnja gorljivost: | Ni gorenja, ki se samo vzdržuje |
|-----------------------|---------------------------------|

#### Vnetljivost

|              |              |
|--------------|--------------|
| Trdne snovi: | ni uporabeno |
|--------------|--------------|

|       |              |
|-------|--------------|
| Plin: | ni uporabeno |
|-------|--------------|

#### Eksplozivne lastnosti

ni/ne eksplozivno.

|                       |              |           |
|-----------------------|--------------|-----------|
| Temperatura vnetišča: | ni uporabeno | DIN 51794 |
|-----------------------|--------------|-----------|

**Varnostni list**  
gemäß REACH-Verordnung  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 15.1-POF ECO**

Datum izdaje: 09.09.2019

Stran 4 od 7

**Temperatura samovžiga**

Trdne snovi: ni uporabeno

Plin: ni uporabeno

Temperatura razpadanja: ni uporabeno

**Oksidativne lastnosti**

Ne vzpodbuja gorenja.

Parni tlak: ni določeno

Parni tlak: ni določeno

Gostota: 1,034 g/cm<sup>3</sup>

Nasipna teža: ni uporabeno

Topnost v vodi: lahko topljiv

**Topnost v drugih topilih**

ni določeno

Porazdelitveni koeficient: ni določeno

Relativna gostota par: ni določeno

Relativna hitrost izparevanja: ni določeno

**9.2 Drugi podatki**

Vsebnost trdnih delov: ni določeno

Tališče/ledišče ca. -15 °C

Prevodnost: < 25 µS/cm

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**

**10.1 Reaktivnost**

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Ni znana nobena nevarna reakcija.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

ni/nobeden

**10.5 Nezdružljivi materiali**

Na voljo ni nobenih informacij.

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**

Ni znan noben nevaren produkt razkroja.

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

**Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Dražilnost in jedkost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Senzibilizirno učinkovanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

## Varnostni list

gemäß REACH-Verordnung  
 v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 15.1-POF ECO

Datum izdaje: 09.09.2019

Stran 5 od 7

**STOT - enkratna izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Učinkovanje po večkratni ali daljši ekspoziciji**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost**

Proizvod ni: Ekotoksično

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).

Propane-1,2-diole:

OECD 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A: &gt;70 % (28 dan(dnevi))

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

proizvod ni bil pregledan.

**12.4 Mobilnost v tleh**

proizvod ni bil pregledan.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

proizvod ni bil pregledan.

**12.6 Drugi škodljivi učinki**

Na voljo ni nobenih informacij.

**Splošni napotki**

Preprečiti sproščanje v okolje.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

**Ravnanje z neočiščeno embalažo**

Sprati z veliko vode. Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko reciklira.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****Kopenski transport (ADR/RID)****14.1 Številka ZN:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.4 Skupina embalaže:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**Transport z rečno plovbo (ADN)****14.1 Številka ZN:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.4 Skupina embalaže:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**Pomorski ladijski transport (IMDG)**

## Varnostni list

gemäß REACH-Verordnung  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 15.1-POF ECO

Datum izdaje: 09.09.2019

Stran 6 od 7

|  |  |
|--|--|
| <b><u>14.1 Številka ZN:</u></b>                | Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov. |
| <b><u>14.2 Pravilno odpremno ime ZN:</u></b>   | Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov. |
| <b><u>14.3 Razredi nevarnosti prevoza:</u></b> | Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov. |
| <b><u>14.4 Skupina embalaže:</u></b>           | Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov. |

**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)**

|  |  |
|--|--|
| <b><u>14.1 Številka ZN:</u></b>                | Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov. |
| <b><u>14.2 Pravilno odpremno ime ZN:</u></b>   | Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov. |
| <b><u>14.3 Razredi nevarnosti prevoza:</u></b> | Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov. |
| <b><u>14.4 Skupina embalaže:</u></b>           | Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov. |

**14.5 Nevarnosti za okolje**

umweltgefährdend: ne

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****EU Podatki, določeni s predpisi**Podatki o smernicah 2012/18/EU Ne podlega 2012/18/EU (SEVESO III)  
(SEVESO III):

Dodatni podatki:

**Dodatni napotki**

Upoštevati je potrebno: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

**Nacionalni predpisi**

Stopnja ogrožanja vode (D): 1 - Malo ogroža vodo

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

**Spremembe**

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 9.

**Okrajšave in kratice**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Nadaljnji podatki**

Navedbe se opirajo na najnovejša spoznanja, vendar pa ne zagotavljajo lastnosti produkta in tako niso osnova za pogodbeno pravno razmerje. Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih



## Varnostni list

gemäß REACH-Verordnung  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 15.1-POF ECO

Datum izdaje: 09.09.2019

Stran 7 od 7

zakonov in določil.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom  
preddobavitelja.)*